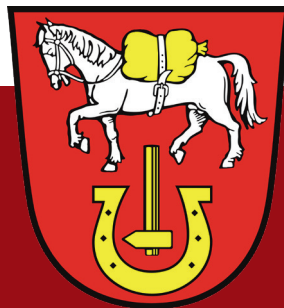


August 2026

Jahrgang 48

Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut



Mitteilungsblatt



Bürgerbüro Philippsreut : 08550/91017
Mo. + Mi. + Fr. je 08:00 – 12:00 Uhr
post@philippsreut.de
www.philippsreut.de

Rathaus Hinterschmiding: 08551/35287-0
rathaus@hinterschmiding.de
www.vg-hinterschmiding.de



Lokales

Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zunächst möchte ich der Bewerbsmannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Philippsreut ganz herzlich zu ihrem hervorragenden Erfolg bei der CTIF-Feuerwehrweltmeisterschaft in Eisenstadt gratulieren.

Unter 130 Bewerbungsgruppen aus 20 Nationen erreichte unsere Mannschaft einen ausgezeichneten 34. Platz. Besonders erfreulich ist zudem die Auszeichnung mit der Silbermedaille für das mittlere Drittel. Diese Leistung ist das Ergebnis von großem Engagement, intensivem Training und starkem Teamgeist. Die gesamte Gemeinde Philippsreut ist stolz auf euch. Herzlichen Glückwunsch zu diesem beeindruckenden internationalen Erfolg!

Bereits jetzt darf auf die 41. Tussetwallfahrt am 15. August 2026 hingewiesen werden. Das ausführliche Programm ist in dieser Ausgabe des VG-Blattes zu finden. Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen. Für das traditionelle Kuchenbuffet werden wieder Kuchenspenden benötigt. Schon heute ein herzliches Vergelt's Gott für jede Unterstützung.

Beim Bürgerhaus gibt es ebenfalls Neuigkeiten. Auch wenn auf der Baustelle derzeit noch wenig sichtbarer Fortschritt erkennbar ist, laufen im Hintergrund zahlreiche Arbeiten auf Hochtouren. Planungen, Abstimmungen und Vorbereitungen nehmen bei einem Projekt dieser Größenordnung viel Zeit in Anspruch. Die Generalsanierung des Bürgerhauses ist eines der größten Vorhaben der Gemeinde und wird sich über mehrere Jahre erstrecken. Ziel ist es, ein modernes, funktionales und zukunftsfähiges Bürgerhaus für kommende Generationen zu schaffen.

Abschließend noch ein organisatorischer Hinweis: In der Zeit vom 1. bis einschließlich 9. August 2026 befinde ich mich im Urlaub. Während dieser Zeit steht das Team des Bürgerbüros bei allen Anliegen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Den Kindergartenkindern, allen Schülerinnen und Schülern sowie ihren Familien wünsche ich erholsame und sonnige Sommerferien, viele schöne gemeinsame Erlebnisse.

Euch allen wünsche ich eine angenehme und entspannte Sommerzeit.

Herzliche Grüße,
Euer Bürgermeister

Helmut Knaus

Bürgerbüro Philippsreut (Montag, Mittwoch und Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr)

- 01.08. - 09.08.2026: Der 1. Bürgermeister Helmut Knaus ist im Urlaub. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Bürgerbüro.
- 13.08. - 28.08.2026: Das Bürgerbüro ist nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich an die VG Hinterschmiding.
- 17.08. - 21.08.2026: Die Tourist-Info ist nicht besetzt.



Die Gemeinde Hinterschmiding sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/einen

**Mitarbeiter/-in für das Tourismusbüro (m/w/d)
sowie die Gemeinde- und Schulbücherei**

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 20 Stunden

Es handelt sich um ein unbefristetes Arbeitsverhältnis. Wir erwarten eine(n) engagierte(n) Mitarbeiter(in) mit freundlichem Auftreten und Dienstleistungsorientierung.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- die selbständige Erledigung sämtlicher Aufgaben im Tourismusbüro und der Infostelle Goldener Steig
- Betreuung und Unterstützung bei touristischen Förderprojekten
- Abrechnung der Fremdenverkehrsbeiträge
- Präsentation und Außendarstellung der Gemeinde Hinterschmiding auf Veranstaltungen
- Korrespondenz mit Vermietern, Urlaubsgästen, Dienstleistern und touristischen Partnern
- Pressearbeit, Homepagepflege und Social Media-Marketing
- Begleitung und Durchführung von kulturellen Veranstaltungen (z.B. Chor- und Orchesterwoche, Konzerte, und ähnliches)
- Betreuung der Gemeinde- und Schulbücherei

Wir bieten:

- ✓ Eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem gut funktionierenden, harmonischen Team
- ✓ Einen zukunftssicheren Arbeitsplatz
- ✓ Leistungsgerechte Bezahlung gemäß TVöD unter Berücksichtigung der persönlichen Voraussetzungen mit Sozialleistungen und Zusatzversorgung

Schwerbehinderte und gleichgestellte Bewerber/-innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe zum frühestmöglichen Eintrittsbeginn senden Sie bitte bis spätestens 20.08.2026 an die Gemeinde Hinterschmiding, Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding oder gerne auch per Mail an: denk@hinterschmiding.de. Für Auskünfte stehen Ihnen 1. Bürgermeister Kerschbaum, Tel. 08551/35287-25 oder Herr GL Marco Denk, Tel. 08551/35287-16 gerne zur Verfügung.

Tussetwallfahrt

- ⇒ Anlässlich der Tussetwallfahrt am 15. August soll das Kirchengelände gemäht werden.
Treffpunkt hierfür ist der 8. August um 9.00 Uhr vor der Kirche.
Wir freuen uns über viele freiwillige, helfende Hände aus der Dorfbevölkerung.“

Samstag, 15.08.2026 - 41 Jahre Wallfahrt Tussetkapelle Philippsreut

- | | |
|-----------|--|
| 9.15 Uhr | Treffpunkt der Vereine an der Kirche |
| 9.30 Uhr | Festzug mit der Blaskapelle Herzogsreut zur Tussetkapelle |
| 9.45 Uhr | Kranzniederlegung am Gedenkstein |
| 10.00 Uhr | Festgottesdienst an der Tussetkapelle, mit Weihung der Kräuterbuschen |
| | Anschließend Rückkehr zur Kirche - gemütliches Beisammensein mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen am Kirchplatz. Ausstellung in der Kirche zur Geschichte und zum Bau der Tussetkapelle. |
| 14.00 Uhr | Kreuzweg |

Die Ausrichtung der Wallfahrt übernimmt in diesem Jahr der Pfarrgemeinderat.

Um Kuchenspenden, die am 14.08. von 16.00-18.00 Uhr oder am 15.8. morgens ab 8.00 Uhr abgegeben werden können, wird gebeten.

Der Ausrichter freut sich auf zahlreiche Besucher.

Vorab bereits ein herzliches Vergelt's Gott für die Kuchenspenden.

Vereinsmitteilungen

Freiwillige Feuerwehr Philippsreut

05.08.2026	19.00 Uhr	Stationsausbildung THL <u>Jugendfeuerwehr Philippsreut</u>
07.08.2026	17.00 Uhr	Radtour
22.08.2026	10.00 Uhr	24 Stunden-Übung <u>Kinderfeuerwehr Philippsreut</u>
01.08.2026		Ferienprogramm – nähere Infos folgen <u>Feuerwehrverein Philippsreut</u>
15.08.2026	09.30 Uhr	Tussetwallfahrt
16.08.2026		Fahrzeugweihe MZF Bischofsreut

SV Philippsreut e. V.

31.07.2026	19.00 Uhr	SG Haidm./Philipps./Bischofs. – TSV Waldkirchen 2	Spielort: Haidmühle
09.08.2026	16.00 Uhr	SV Kumreut - SG Haidm./Philipps./Bischofs.	
14.08.2026	18.00 Uhr	SG Haidm./Philipps./Bischofs. – SV Röhrnbach 2	Spielort: Bischofsreut
22.08.2026	17.00 Uhr	SG Haidm./Philipps./Bischofs. – SG Fürsteneck	Spielort: Philippsreut
29.08.2026	17.00 Uhr	SC Herzogsreut - SG Haidm./Philipps./Bischofs.	

Feuerwehr Philippsreut bei der Weltmeisterschaft der Feuerwehren – ein großartiger Erfolg auf internationaler Bühne

Ein ganz besonderes Ereignis durfte die Freiwillige Feuerwehr Philippsreut erleben: Die Wettbewerbsgruppe nahm an den 18. Internationalen Feuerwehrwettbewerben des Weltfeuerwehrverbandes CTIF in österreichischen Eisenstadt teil.

Diese Veranstaltung, die auch als „Feuerwehr-Weltmeisterschaft“ bezeichnet wird, zählt zu den bedeutendsten Leistungsvergleichen im Feuerwehrwesen weltweit. Hier treffen sich die besten Feuerwehrgruppen aus zahlreichen Nationen, um ihr Können unter Beweis zu stellen.



Im Mittelpunkt stehen dabei nicht nur Schnelligkeit und Präzision, sondern vor allem Teamgeist, Kameradschaft, Disziplin und die hohe Leistungsfähigkeit der Feuerwehren.

Die Teilnehmer zeigen, wie wichtig eine intensive Ausbildung, regelmäßiges Training und ein perfektes Zusammenspiel innerhalb der Mannschaft sind.

Für die Freiwillige Feuerwehr Philippsreut war die Teilnahme bereits ein außergewöhnlicher Erfolg. Sich für einen solchen internationalen Wettbewerb zu qualifizieren und die eigene Heimatgemeinde auf dieser großen Bühne vertreten zu dürfen, ist für eine kleine Ortsfeuerwehr eine besondere Auszeichnung.

Die Wettbewerbsgruppe mit Stefan Köck, Benjamin Kilger, Michael Ilg, Johann Blöchl, Sebastian Baier, Patrick Dillinger, Josef Springer jun., Markus Dillinger, Maximilian Springer und Christian Kilger stellte sich dieser großen Herausforderung mit großem Einsatz, viel Engagement und intensiver Vorbereitung.



Im starken internationalen Teilnehmerfeld erreichte die Mannschaft aus Philippsreut einen hervorragenden 34. Rang und platzierte sich damit im mittleren Drittel der Gesamtwertung. Angesichts der hochkarätigen Konkurrenz aus dem In- und Ausland ist dieses Ergebnis eine beeindruckende Leistung und ein deutlicher Beleg für den großen Trainingsaufwand, die hervorragende Vorbereitung und den starken Zusammenhalt innerhalb der Gruppe.

Der Erfolg der Philippsreuter Feuerwehr geht dabei weit über das reine Wettbewerbsergebnis hinaus. Er zeigt eindrucksvoll, was auch eine kleine Gemeinde mit engagierten Feuerwehrkameraden erreichen kann. Die Teilnahme an einer Feuerwehr-Weltmeisterschaft ist eine besondere Werbung für Philippsreut und zugleich eine große Bereicherung für den gesamten Landkreis.

Die Kameraden haben mit ihrem Einsatz, ihrer Disziplin und ihrem Teamgeist eindrucksvoll gezeigt, dass Größe nicht an der Einwohnerzahl gemessen wird, sondern am Engagement und an der Leidenschaft der Menschen, die dahinterstehen.

Auf diese außergewöhnliche Leistung können die Feuerwehr Philippsreut, die Gemeinde und der gesamte Landkreis mit Recht stolz sein.





Umgang mit pflanzlichen Abfällen – Gartenabfälle (PflAbfV)

In der Bayerischen Pflanzenabfallverordnung (PflAbfV) ist der Umgang mit pflanzlichen Abfällen aus der Landwirtschaft, dem Erwerbsgartenbau und sonstigen Gärten geregelt.

Mit Inkrafttreten der Bayerischen Luftreinhalteverordnung vom 20.12.2016 wurde auch die PflAbfV von 1984 geändert. Die Änderungen dienen überwiegend der Anpassung der Bayerischen Pflanzenabfall-Verordnung an den aktuellen Stand des Abfallrechts auf Bundes- und Landesebene und einer stringenteren Fassung der Normen.

Damit besteht seit dem 01.01.2017 nicht mehr die Möglichkeit, dass die Gemeinde durch eine Verordnung das Verbrennen von Holzigen Gartenabfällen auch innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile zulassen kann.

Gem. der aktuellen PflAbfV ist folgender Umgang mit pflanzlichen Abfällen zulässig:

- pflanzlicher Abfall aus der Landwirtschaft und dem Erwerbsgartenbau:
 - landwirtschaftliche Verwertung
 - Verbrennen nur außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile
- Pflanzlicher Abfall aus sonstigen Gärten:
 - Verrottung auf dem eigenen Grundstück (Komposthaufen), sofern keine Geruchsbelästigung für die Nachbarn besteht
 - Verbringung zu Grüngutannahmestellen oder den Recyclinghöfen
 - Verbrennen nur außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile und auf den Grundstücken, auf denen der Abfall angefallen ist

Für das Verbrennen ist gem. der PflAbfV zusätzlich Folgendes zu beachten:

- Zulässig nur an Werktagen von 6 Uhr bis 18 Uhr
- Gefahren, Nachteile oder erhebliche Belästigungen durch Rauchentwicklung sowie ein Übergreifen des Feuers über die Verbrennungsfläche hinaus sind zu verhindern
- Einhaltung der erforderlichen Abstände von Wohngebäuden und öffentlichen Verkehrswegen sowie von Waldrändern, Rainen, Hecken und sonstigen brandgefährlichen Gegenständen
- Ständige Überwachung des Feuers
- Beim Löschen ist darauf zu achten, dass Glut spätestens bei Einbruch der Dunkelheit erloschen ist
- Zum Schutz der Bodendecke und der Tier- und Pflanzenwelt ist sicherzustellen, dass größere Flächen nicht gleichzeitig in Brand gesetzt werden und dass das Feuer auf die Bodendecke möglichst kurz und ohne stärkere Verbrennung einwirkt

Vorrang ggü. dem Verbrennen sollten aber stets die Verrottung der Gartenabfälle auf dem Grundstück oder die Nutzung der vorhandenen Entsorgungsmöglichkeiten haben.
Das Wohl der Allgemeinheit darf auch bei dieser Art der Entsorgung nicht beeinträchtigt werden. Entsprechende Schutzvorschriften sind daher zu beachten.

Hinweis:

Ein widerrechtliches Vorgehen kann erhebliche Bußgelder zur Folge haben. So ist im Bußgeldkatalog „Umweltschutz“ (für Bayern) bei einem Verstoß gegen die oben genannte PflAbfV eine Geldbuße bis zu 1600 Euro vorgesehen.

Weitere Informationen erhalten Sie u. a. im „Abfallratgeber Bayern“ unter www.abfallratgeber.bayern.de (Suchbegriff: „Erläuterungen PflAbfV“).

Für weitere Fragen oder Auskünfte wenden Sie sich an die Abfallbehörde beim Landratsamt Freyung-Grafenau (Sachgebiet 40, Tel. 08551/57-2810).

Landratsamt Freyung-Grafenau
SG 40
Abfallrecht

Umgang mit pflanzlichen Abfällen - Gartenabfälle (PflAbfV)

Kurze Informationen zur Rechtslage:

Die Aussagen beziehen sich ausschließlich auf die abfallrechtlichen Aspekte. Andere Rechtsbereiche, die hierdurch berührt sein könnten, werden zuständigkeitshalber nicht angeführt, sind aber dennoch zu beachten.

Der Umgang mit pflanzlichen Abfällen aus der Landwirtschaft, dem Erwerbsgartenbau und sonstigen Gärten ist in der Verordnung über die Beseitigung von pflanzlichen Abfällen außerhalb zugelassener Beseitigungsanlagen (Bayerische Pflanzenabfall-Verordnung – PflAbfV) wie folgt geregelt:

- Gem. § 2 Abs. 1 PflAbfV dürfen pflanzliche Abfälle, die auf landwirtschaftlich genutzten Grundstücken anfallen, im Rahmen der Nutzung solcher Grundstücke durch **Liegenlassen, Einarbeiten und ähnliche Verfahren zur Verrottung gebracht** werden, sofern eine erhebliche Geruchsbelästigung der Bewohner angrenzender Wohngrundstücke ausgeschlossen ist.

Strohige Abfälle aus der Landwirtschaft dürfen **verbrannt** werden, **wenn** ihre Einarbeitung nicht möglich ist oder wenn sie im Boden nicht genügend verrotten können und dieser dadurch nachteilig verändert würde (§2 Abs. 2 PflAbfV).

Nach § 2 Abs. 3 PflAbfV dürfen Kartoffelkraut und ähnliche krautige Abfälle aus der Landwirtschaft sowie holzige Abfälle aus dem Obst- und Weinbau und sonstigen Sonderkulturen, insbesondere dem Hopfenbau, **verbrannt** werden, **soweit** sie in Zusammenhang mit der üblichen Bewirtschaftung der jeweiligen Anbaufläche anfallen.

- Für pflanzliche Abfälle aus Betrieben des Erwerbsgartenbaus gilt § 2 PflAbfV entsprechend (§3 PflAbfV).
- Nach § 4 Satz 1 PflAbfV dürfen pflanzliche Abfälle aus sonstigen Gärten, sowie solche die in Parkanlagen, beim Forst- und beim Almbetrieb sowie beim Ausbau und bei der Unterhaltung von Verkehrswegen, Wasserkraftanlagen und Gewässern anfallen, dort wo sie angefallen sind zur **Verrottung** gebracht werden, sofern eine erhebliche Geruchsbelästigung der Bewohner angrenzender Wohngrundstücke ausgeschlossen ist, oder **unter Beachtung des § 2 Abs. 4 verbrannt** werden. Dies bedeutet ein Verbrennen ist nur außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile und nur an Werktagen von 6 Uhr bis 18 Uhr zulässig.

Das Verbrennen ist bei Abfällen aus dem Forst- und dem Almbetrieb gem. § 4 Satz 3 PflAbfV nur zulässig, soweit forst- oder almwirtschaftliche Gründe dies erfordern und ein ausreichend breiter Schutzstreifen um die Feuerstelle vorhanden ist. Hierzu ist am besten eine Stellungnahme des zuständigen Forstamtes einzuholen.

Das Verbrennen von privaten Gartenabfällen ist nicht per se verboten ist. Dieses Verbot gilt nur für die im Zusammenhang bebauten Ortsteile. **Außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile ist das Verbrennen unter bestimmten Voraussetzungen (siehe § 2 Abs. 4 PflAbfV) nach wie vor möglich**. Dennoch sollten natürlich auch hier vorrangig andere Möglichkeiten, wie Verrottung oder Grüngutannahmestellen / Recyclinghöfe genutzt werden.

Das Formblatt „Umgang mit pflanzlichen Abfällen - Gartenabfälle (PflAbfV)“ kann auch auf der Homepage des Landratsamtes Freyung-Grafenau unter folgendem Link:

https://www.freyung-grafenau.de/fileadmin/content/leben_wohnen/umwelt/abfall/Merkblatt_-_Verbrennen_von_pflanzlichen_Abfaellen.pdf abgerufen werden.

Stellenmarkt	
Gasthof „Zur Alten Post“, Herzogsreut Mobil: 0160 / 96878109, Mail: altepost-herzogsreut@gmx.de	Suchen Mitarbeiter für Gästebewirtung (Service und Theke) oder Küche, Arbeitszeiten nach Vereinbarung, geringfügige Beschäftigung
Sandra Schäfer, Tel.: 0175 / 6508787 Mail: spielplatzinitiative-badkoenig@t-online.de	Reinigungskraft (m/w/d) für unsere Ferienwohnung in Mitterfirmiansreut gesucht: Wir suchen ab sofort eine zuverlässige Reinigungskraft (m/w/d) für unsere Ferienwohnung in Mitterfirmiansreut.

Immobilien- / Grundstücksbörse		
Ort	Objekt	Kontakt
Philippsreut	Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in Philippsreut zu verkaufen. Preis: 239.000 €. Wohnfläche 192 m², Grundstücksfläche 822 m², inkl. Südbalkon und Terrasse sowie Doppelgarage.	Kontakt über das Bürgerbüro 08550/91017 oder post@philippsreut.de
Philippsreut	Zum Verkauf steht ein schönes, attraktives Grundstück in Philippsreut. Details: Flurnummer: 142, Grundstücksgröße: ca. 1.306 m², Südlage, Teilerschlossen. Das Grundstück bietet vielseitige Möglichkeiten und überzeugt durch seine ruhige, dennoch zentrale Lage im Ortskern sowie die attraktive Ausrichtung.	Interesse geweckt? Dann melden Sie sich gerne unter 0151 / 28404756
Philippsreut	Baugrundstück am Steinberg ca. 2381 m² - Kontakt über Bürgerbüro	08550/91017 oder post@philippsreut.de
Philippsreut	Nicht erschlossenes Baugrundstück 1796 m²	Bürgerbüro: 08550/91017 oder post@philippsreut.de
WA Herzogsreut Süd	Bauplatz von Privat, ca. 900 m²; Flur-Nr. 210/2	VG (Zentrale): 08551/35287-0
WA Herzogsreut Süd	Bauplatz von Privat, ca. 1.000 m²; Flur-Nr. 210/2	VG (Zentrale): 08551/35287-0
Herzogsreut, Rothbachau	Bauplatz von Privat mit landwirtschaftlicher Nutzfläche, 4.617 m² Flur-Nr. 222	VG (Zentrale): 08551/35287-0
Vorderschmiding EGS	Bauplatz von Privat, > 1.000 m²; Flur-Nr. 1415	VG (Zentrale): 08551/35287-0
Kaining	Bauplatz von Privat, 900m²; Flurnummer 1083, Nähe Marienstr. 3, Preis: 99.000,-€	E-Mail an: grund@kaining.de
Hinterschmiding, Sonndorfer Siedlung 2	Wohnung ab 01.09.2026 zu Vermieten; 5 Zimmer; + 2 WC und Bad, Abstellraum; Einbauküche 5 Jahre alt; Garage für 2 Autos; Parkplätze vor dem Haus; Garten und Balkon	0151 / 15357531
Gerne können Inserate zu diesen Rubriken im Bürgerbüro gemeldet werden. Tel.: 08550/91017 oder post@philippsreut.de		



DORFFEST HINTERSCHMIDING

Tradition. Gemeinschaft. Feiern.



07.-09.08.2026

FREITAG

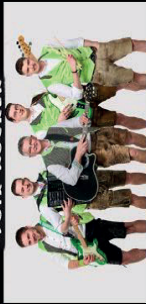


Musikkapelle
Hinterschmiding



Four Roses

SAMSTAG



SONNTAG



Familienmusik Freund

KRIEGER- UND SOLDATENVEREIN HINTERSCHMIDING

Um den WhatsApp Kanal - Hog'n Philippsreut - anzusehen oder um dem Kanal zu folgen scannen Sie bitte den QR-Code mit der Kamera.

Nach dem Beitritt bitte rechts oben die Glocke für Benachrichtigungen aktivieren.



Mähwiesen zur Pacht gesucht

Sie haben Wiesen, die Sie zuverlässig und vernünftig bewirtschaftet haben möchten? Ich suche Flächen zur Futtergewinnung für meine Islandpferde und biete Ihnen:

- **Nachhaltige Pflege:** Einsatz von boden- und insektenschonender Technik (von BB Umwelttechnik)
- **Werterhalt:** Fachgerechte Düngung mit Mist möglich nach Absprache
- **Zuverlässigkeit:** Faire Pachtpreise und bewusste Bewirtschaftung Ihrer Flächen



Außerdem biete ich Lohnpressen an, 1,25mx1,20m Rundballen

Gerne komme ich vorbei und mache Ihnen ein unverbindliches Angebot

Kontakt: Fam. Holtkotte | 015238001595 | Islandpferdehof Bärenfilz

Deutsche Rentenversicherung - Sprechtage -

Die Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung finden monatlich durch Mitarbeiter der DRV statt.

Termine: 19.08.2026 16.09.2026 28.10.2026 18.11.2026 16.12.2026
jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Für eine persönliche Beratung ist unbedingt eine vorherige Terminvereinbarung bei der DRV erforderlich!
Beratungstermine bitte vereinbaren unter:

- * **Tel.:** 0800 / 100048015 (kostenlos) Mo - Do: 7.30 - 16.00 Uhr, Fr: 7.30 - 12.00 Uhr
Am Servicetelefon kann der Anrufer auswählen, ob er:
- ⇒ Unterlagen benötigt (Auswahl 2)
 - ⇒ Allgemeine Fragen zum Rentenrecht oder zum Bearbeitungsstand hat (Auswahl 5)
 - ⇒ eine individuelle Rentenberatung bzw. einen Beratungstermin benötigt (Auswahl 8)
- Beratungstermine werden hier sowohl für die Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd als auch für die Rentensprechtage vergeben.

* **E-Mail:** beratung-regensburg@drv-bayernsued.de

Die Mitarbeiter der Deutschen Rentenversicherung kommen zu den vereinbarten Terminen ins Rathaus Waldkirchen, Zimmer 112, Rathausplatz 1, 94065 Waldkirchen.

Kosten trägt die Nationalparkverwaltung. Bitte wetterfeste Kleidung, Schuhe und eventuell Brotzeit mitbringen!
Anmeldung und Information unter 0800 076650!



Nationalparkverwaltung
Bayerischer Wald

Sommerferienprogramm im Nationalpark Bayerischer Wald

HANS-EISENMANN-HAUS - NEUSCHÖNAU

WALDSPÜRNASEN UNTERWEGS
Erlebnismittag rund um das Hans-Eisenmann-Haus für Kinder von 5 bis 10 Jahren
NATIONALPARKZENTRUM LUSEN, INFOTHEKE HANS-EISENMANN-HAUS
DATUM: Dienstag, 4.8., 11.8., 18.8., 25.8., 1.9. und 8.9.2026
WANN: 14 Uhr
DAUER: ca. 3 Std.

HAUS ZUR WILDNIS - LUDWIGSTHAL

3-TÄGIGES FERIENPROGRAMM „SINNESREISE DURCH DEN ZAUBERWALD“
3-tägiges Ferienprogramm für Kinder von 5 bis 10 Jahren
NATIONALPARKZENTRUM FALKENSTEIN, EISENBAHNTUNNEL
DATUM: Montag, 3.8. bis Mittwoch 5.8.2026
WANN: jeweils 9 bis 13:30 Uhr

WALDENTDECKER
Erlebnismittag rund um das Haus zur Wildnis für Kinder von 5 bis 10 Jahren
NATIONALPARKZENTRUM FALKENSTEIN, EISENBAHNTUNNEL
DATUM: Donnerstag, 6.8., 13.8., 20.8., 27.8., 3.9. und 10.9.2026
WANN: 14 Uhr
DAUER: ca. 3 Std.

WALDSPIELGELÄNDE - SPIEGELAU

WALDABENTEUER FÜR KLEIN UND GROSS
Erlebnismittag für Kinder von 5 bis 10 Jahren
EINGANG WALDSPIELGELÄNDE, SPIEGELAU
DATUM: Mittwoch, 5.8., 12.8., 19.8., 26.8., 2.9. und 9.9.2026
WANN: 14 Uhr
DAUER: ca. 2,5 Std.

SPECHTAKEL FÜR DIE GANZE FAMILIE
Spaß, Abenteuer und Naturwissen
Bewirtung durch den EC Edelweiß
WALDWIESE, WALDSPIELGELÄNDE SPIEGELAU
DATUM: Sonntag, 16.8.2026
WANN: 12 bis 17 Uhr



**NATIONALPARK
Bayerischer Wald**
www.nationalpark-bayerischer-wald.de

Ausgezeichneter Partner
QUALITÄTSNETZWERK
BNE IN BAYERN

Einladung zur öffentlichen Infofahrt des Amts für Ländliche Entwicklung Niederbayern



Landau a.d.Isar. Wie entstehen lebenswerte Dörfer? Was bewegt Menschen dazu, ihre Heimat gemeinsam zu gestalten? Antworten darauf gibt eine öffentliche Infofahrt des Amts für Ländliche Entwicklung (ALE) Niederbayern, bei der Bürgerinnen und Bürger Projekte entdecken können, die das Gesicht der Region nachhaltig verändert haben. Im Rahmen seines 75-jährigen Jubiläums lädt das ALE Niederbayern alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich zur Infofahrt am **Freitag, 9. Oktober 2026**, ein.

Bei einer kostenlosen Busfahrt werden drei beispielhafte Projekte der Ländlichen Entwicklung präsentiert: Landauer Grieswiesen (Isar-Renaturierung), Niederhausen (Markt Reisbach) und Haunersdorf (Markt Simbach).

Neben spannenden Einblicken in Projekte der Ländlichen Entwicklung vor Ort besteht anschließend im Bürgerhaus Haunersdorf Gelegenheit zum gemütlichen Austausch. Für Kaffee und Kuchen sorgen die Landfrauen des Heimatvereins Haunersdorf.

Abfahrt: 09. Oktober 2026, 14:00 Uhr

Treffpunkt: Haupteingang des Amts für Ländliche Entwicklung Niederbayern,

Dr.-Schlögl-Platz 1, 94405 Landau a.d.Isar

Rückkehr: ca. 17:00 Uhr in Landau a.d.Isar

Eine Anmeldung ist erforderlich per E-Mail an: pressestelle@ale-nb.bayern.de oder telefonisch unter: 09951 / 940-0. Bitte geben Sie Ihren Namen, Ihre E-Mail-Adresse, Telefonnummer sowie die gewünschte Anzahl der teilnehmenden Personen an. Die Teilnehmerzahl ist auf 80 Personen begrenzt.

Ein offizieller „Tag der offenen Tür“ am Verkaufsoffenen Sonntag, 14. März 2027, rundet die Festlichkeiten zum 75. Geburtstag des ALE Niederbayern ab. Hier erhalten Neugierige wissenswerte Einblicke in die Tätigkeiten der Behörde sowie Informationen zu aktuellen Projekten. Für große und kleine Besucher wird es ein attraktives Rahmenprogramm geben.

Foto 01 Landauer Grieswiesen:

Prämiert mit dem Staatspreis 2026 – Das Projekt Landauer Grieswiesen ist das erste Ziel der Infofahrt.

Foto 02 Niederhausen:

Zweite Station ist Niederhausen (Markt Reisbach) – ein gutes Beispiel für die gelungene Dorferneuerung mit Förderung privater Umbaumaßnahmen.

Foto 03 Haunersdorf:

Ziel der Busfahrt ist das Bürgerhaus Haunersdorf – hier gibt es Kaffee und Kuchen sowie Gelegenheit zum informativen Austausch.



Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern

ANMELDUNG NÖTIG:

- per E-Mail (pressestelle@ale-nb.bayern.de)
- per Telefon (09951 940-0)

Bitte geben Sie Name, E-Mailadresse, Telefonnummer und Personenanzahl an.



START/ENDE
ALE LANDAU

ABFAHRT: 14 UHR
ANKUNFT: 17 UHR

TREFFPUNKT:
Haupteingang
ALE Niederbayern
(Dr.-Schlögl-Platz 1,
94405 Landau a.d.Isar)

3. STATION
HAUNERSDORF

- Innen-statt-Außen
- Bürgerbeteiligung

1. STATION
LANDAUER GRIESWIEN

- Bodenordnung
- Wasserrückhaltung
- Naturschutz
- Bürgerbeteiligung
- Naherholung
- Verbesserung der landwirtschaftlichen Produktionsbedingungen

2. STATION
NIEDERHAUSEN

- Dorferneuerung
- Privatförderung

SAVE THE DATE



TAG DER OFFENEN TÜR

SONNTAG, 14. MÄRZ 2027

Halbzeit im Mikrozensus

65 000 Bürgerinnen und Bürger in Bayern werden bis Jahresende noch befragt

Mikrozensus als kleine Volkszählung zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung

Bayerisches Landesamt für Statistik



Auch in diesem Jahr findet in Bayern – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus statt. Mit der größten jährlichen Haushaltsbefragung Deutschlands werden wichtige Informationen zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung erhoben. Die Ergebnisse helfen dabei, politische Entscheidungen auf einer verlässlichen Datengrundlage zu treffen.

In Bayern werden dafür rund 130 000 Bürgerinnen und Bürger befragt. Seit Jahresbeginn haben bereits etwa 65 000 Personen Auskunft gegeben und damit einen wichtigen Beitrag zur amtlichen Statistik geleistet. Bis zum Jahresende werden weitere rund 65 000 Personen vom Landesamt für Statistik angeschrieben. Wer ausgewählt wird, ist gesetzlich verpflichtet, an der Befragung teilzunehmen.

Der Mikrozensus ist die größte jährliche Haushaltsbefragung in Deutschland. In der sogenannten „kleinen Volkszählung“ geben in Bayern jedes Jahr rund 130 000 Personen Auskunft zu ihren Arbeits- und Lebensbedingungen und tragen dazu bei, die wirtschaftliche und soziale Lage der Haushalte zu verstehen und die Lebensbedingungen der Bevölkerung zu verbessern. Nur durch verlässliche qualitativ hochwertige Daten können politische Entscheidungen zum Beispiel zur Bekämpfung von Armut, zur Förderung von Kinderbetreuung oder zur Unterstützung von Rentnerinnen und Rentnern faktenbasiert und zielgerichtet getroffen werden.

Durch die jährliche Datenerhebung lassen sich langfristige Entwicklungen beobachten:

- Die Ergebnisse des Mikrozensus zeigen, wie sich die Haushaltsgröße der bayerischen Privathaushalte in den letzten rund 60 Jahren entwickelt hat. (siehe <https://www.statistik.bayern.de/presse/mitteilungen/2025/pm125/index.html>)
- Zahlen zur finanziellen Situation der Mütter in Bayern zeigen, dass Mütter in Partnerschaften heute finanziell unabhängiger sind als noch vor 15 Jahren. (siehe <https://www.statistik.bayern.de/presse/mitteilungen/2026/pm114/index.html>)
- Indikatoren zur Sozialberichterstattung geben Auskunft zur Armutsgefährdung der Bevölkerung auf Basis der Einkommensangaben (siehe SBE | Statistikportal.de) und setzen diese in einen nationalen und internationalen Kontext.

Fundierte Entscheidungen kann die Politik nur auf Basis verlässlicher und repräsentativer Ergebnisse treffen. Die Auswahl der Befragten erfolgt daher nach einem mathematisch-statistischen Zufallsverfahren. Weiter besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht. Dabei unterliegen die Einzelangaben der Befragten einer strengen Geheimhaltung, die keine Rückschlüsse auf personenbezogene Daten zulässt.

Wie läuft die Mikrozensususerhebung ab?

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach einem mathematisch-statistischen Zufallsverfahren, das zunächst Gebäude- bzw. Gebäudeteile für die Teilnahme am Mikrozensus auswählt. In einem weiteren Schritt ermitteln ehrenamtlich tätige Erhebungsbeauftragte die zu befragenden Haushalte über die Klingelschilder dieser Gebäude. Dabei können sie sich mit Hilfe eines Ausweises als Beauftragte des Bayerischen Landesamts für Statistik legitimieren.

Anschließend werden diese Haushalte vom Bayerischen Landesamt für Statistik schriftlich zur Teilnahme am Mikrozensus aufgefordert. Mit dem Schreiben werden sie ausführlich über die Erhebung informiert und gebeten, die Fragen des Mikrozensus im Rahmen eines Telefoninterviews oder einer Online-Befragung zu beantworten. Für die Telefoninterviews sind bayernweit etwa 130 sorgfältig ausgewählte und intensiv geschulte Erhebungsbeauftragte im Einsatz.

Seit Jahresbeginn ist bereits rund die Hälfte der insgesamt 130 000 für den Mikrozensus 2026 ausgewählten Personen ihrer Auskunftspflicht nachgekommen. Mehr als die Hälfte der Befragten nahm an einem Telefoninterview teil. Etwas weniger als die Hälfte entschied sich für die Online-Befragung. Der Papierfragebogen findet dagegen immer seltener Anwendung.

Was unterscheidet den Mikrozensus vom Zensus?

Die zwei Begriffe „Zensus“ und „Mikrozensus“ sorgen immer wieder für Verwechslung. Bei näherer Betrachtung lassen sich die beiden statistischen Erhebungen jedoch gut unterscheiden:

Der Zensus ist die größte amtliche Statistik Deutschlands und findet als eine Art Großinventur der Gesellschaft alle 10 Jahre statt und dient in erster Linie der Ermittlung der amtlichen Einwohnerzahl. In der Personenbefragung des Zensus 2022 wurden ca. 13 Prozent der Bevölkerung befragt. Zusätzlich wurden in der Gebäude- und Wohnungszählung Merkmale mit Nettokaltmiete und Energieträger erhoben.

Der Mikrozensus findet im Unterschied zum Zensus jährlich statt. Es werden mit einem Prozent der Bevölkerung deutlich weniger Personen befragt. Im Mittelpunkt stehen hier Daten zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung sowie deren Entwicklung. Dabei sind die im Mikrozensusgesetz festgelegten zu erhebenden Merkmale wesentlich umfangreicher als die im Zensus. Auskunftspflicht besteht in beiden Erhebungen.

Hinweise:

Ausführliche Informationen zum Mikrozensus (u.a. im Videoformat) finden Sie unter:

https://www.statistik.bayern.de/statistik/gebiet_bevoelkerung/mikrozensus/index.html



🎈 **Kindergeburtstag an der Flyline - Spannung, Spaß und Natur in einem „Almberg“-Erlebnis!** 🌲 🚠 🎉

Bei uns erleben Kinder Abenteuer, Bewegung und Natur auf ganz besondere Weise!



Sonderpreis: nur 12,00 € pro Kind



Das Geburtstagskind fährt kostenlos!



Highlight: Die Fahrt mit der Flyline sorgt für strahlende Augen und unvergessliche Momente.



Tipp! Bucht euren Picknickkorb inkl. Decken vom Gasthof Alpe oder eine Familienpizza von der Almberghütte Philippsreut direkt dazu und genießt gemeinsam eine entspannte Pause inmitten der Natur.



Perfekt für kleine Abenteuerinnen und Abenteuer, die ihren besonderen Tag mit Freunden feiern möchten.



Termine sichern und jetzt buchen unter: info@mitterdorf.info
(Mindestgröße: 1,20 m | Gewichtsangabe: 20 kg - 120 kg)

Die weltweit längste Flyline - wir sind für euch da!

Lust auf ein besonderes Freizeiterlebnis in den Sommerferien?

Dann besucht die weltweit längste Flyline inkl. Sesselbahnfahrt und genießt den unvergesslichen Naturgenuss für die ganze Familie.

Öffnungszeiten in den Sommerferien: Donnerstag bis Sonntag

(witterungsbedingt geöffnet – bitte prüft vor eurem Besuch unsere Homepage)

Wir freuen uns darauf, euch bei uns begrüßen zu dürfen und wünschen allen Kindern und Eltern schöne Sommerferien!

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Einsendung unter: vgblatt@hinterschmiding.de

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe ist jeweils der 20. des laufenden Monats!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen. Preisnachlass von 10 % für VG-Bürger.

Fa. Holz Metall Czeikowitz Tel. Nr. 0171/8589504

**Sauber
g'spart!**

Mit 100 % Ökostrom aus
nachhaltiger Erzeugung.

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

 esb.de

© Martin Bolle

Fast autark wohnen – familienfreundlich & energieeffizient in idyllischer Dorfrandlage – Haidmühle/Bischofsreut –

Objektnummer A 1497



Objektdetails:

- ca. 110 m² Wohnfläche
- teil unterkellert
- 1.968 m² Grund - zertifizierter Naturgarten
- voll erschlossen und bezahlt
- Baujahr 1965 – kpl. entkernt 2016 - 2018, sehr gepflegt
- Massivbauweise
- 2 Außenstellplätze
- überdachter Freisitz + Terrasse

299.000,–



zzgl. 3,57 % Käuferprovision inkl. 19 % MwSt.

- Wärmepumpe (Bj. 2016) + wasserführender Holzofen
- Kunststoff-Iso-Fenster; 3-fach
- Vollwärmeschutz
- inkl. PV-Anlage 14,6 kWp mit 11 kW Speicher + Solaranlage für Warmwasser
- Wallbox
- Energieverbrauch 53,8 kWh/(m²·a); Energieeffizienzklasse B

Mehr Natur. Weniger Energiekosten...



Anja Bauer • Uta Mixl
☎ 08581 9604-122
✉ info@immo-gsd.de

Unsere Angebote sind ausschließlich für die uns namentlich bekannten Interessenten bestimmt. Weitergabe an Dritte verpflichtet zu Schadenersatz. Innenbesichtigungen und Direktverhandlungen mit dem Anbieter dürfen aussch. über uns erfolgen. Kommt es aufgrund unserer Tätigkeit zum Abschluss eines Vertrages, erhalten wir von Ihnen das ortsübliche Honorar (3,57 % inkl. 19 % MwSt) Käuferprovision. Genannte Angaben haben wir vom Eigentümer erhalten; wir bitten um Verständnis, wenn wir dafür keine Haftung übernehmen können.

... wir machen den Weg frei!

Ab Ostern wieder jeden Sonntag

Schnitzel-Sonntag



3 verschiedene Schnitzel
zur Auswahl
mit Salatbuffet

Entdecken Sie unsere
neue Frühlings-Speisekarte



täglich Kaffee

und

hausgemachte

Kuchen, Torten

und der beste

Anfelstrudel

weit & breit



sportalm

LANDHOTEL - RESTAURANT

Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

„FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin
(oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik –
und wenn Sie reservieren, gibts gratis
einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü
€ 23,- pro Person

94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de

Frühstücksbuffet

im Gasthof Alpe

16.08.2026

von 8:30 Uhr / 15 € pro Person

Um Tischreservierung wird gebeten
**Wir freuen uns auf
euer kommen**

GASTHOF ALPE



FASTNER
Landmetzgerei
Regionalität
Qualität

EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876

003 - 09969 - BY

WOCHE vom 3.-7. August 2026

Mo: Wurstgulasch mit Semmel
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Gyros Reis und Zaziki
Do: Surwammerl mit Sauerkraut und Kartoffeln
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE vom 17.-21. August 2026

Mo: Spaghetti mit Hackfleischsoße
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Geschnetzeltes mit Nudeln
Do: Schaschlikpfanne mit Röstis
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE vom 31. August – 4. September 2026

Mo: Milirahmstrudel
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: gefüllte Paprikaschoten mit Reis
Do: Kasseler mit Sauerkraut und Salzkartoffeln
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

Bei Fragen zu Allergenen und Zusatzstoffen wenden Sie sich bitte an unser Personal

WOCHE vom 10.-14. August 2026

Mo: Tortellini in Schinken-Sahne-Soße
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Currywurst mit Wedges
Do: Rollbraten mit Brezenknödel und Krautsalat
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE vom 24.-28. August 2026

Mo: Lasagne mit gem. Salat
Di: Cordon bleu vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Schweinebraten mit Knödel und Krautsalat
Do: Gulasch und Nudeln
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

Jedes Menü gibt's für 7,90 €
im Hauptgeschäft Kohlstatt von 11⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr
beim Edeka ~~L&L~~ von 11⁰⁰ bis 12³⁰ Uhr
In Kohlstatt gibt's außerdem täglich:

Currywurst mit Pommes.....8,50€
2 Stück Käsekrainer mit Pommes.....9,00€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....9,50€

Alle Preise zum Mitnehmen
zzgl. Menüschild: 0,70 €
Mehrwegschale 10.-€ Pfand

Jeden Freitag und Samstag von 11⁰⁰ -13⁰⁰ Uhr
HEND'L UND HAX'N frisch vom Grill in Kohlstatt





WOHN EMOTIONEN IN FREYUNG



*Wir realisieren Ihre
Objekteinrichtungen
Wohn- und
Küchenträume
Michael Zellner & Team*

 zema_wohnmotionen
 zema wohnemotionen

**musterhaus
küchen**
GEHÖREN ZUM LEBEN.

Zema Wohnemotionen Am Bahnhof 24 • 94078 Freyung • www.zema-wohnmotionen.de